

# **BH** FITNESS

## Руководство пользователя

**KHRONOS GENERATOR  
(G260)**

эллиптический тренажер



## **Уважаемый покупатель!**

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн.

Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования.

Прежде чем приступить к использованию тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

## Меры безопасности

### Внимание!

Перед тем как приступить к тренировкам, настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям. Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

Тренажер предназначен для домашнего использования. В целях обеспечения безопасности и надежной работы оборудования перед использованием тренажера ознакомьтесь с инструкцией.

При использовании тренажера следует соблюдать следующие базовые меры предосторожности:

- **ОСТОРОЖНО!** Во избежание удара током отключайте тренажер от сети после окончания использования и перед чисткой;
- **ВНИМАНИЕ!** Не следует оставлять включенный тренажер без присмотра во избежание удара током. Если тренажер не используется или производится его ремонт, установка или снятие комплектующих, отключите его от сети;
- Используйте тренажер только по назначению, описанному в данном руководстве. Во избежание получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем;
- Во избежание травм и удара током не вставляйте какие-либо предметы в отверстия на тренажере;
- Не снимайте кожухи консоли. Ремонт тренажера должен производиться только сотрудниками сервисного центра;
- Не используйте тренажер, если заблокированы вентиляционные отверстия. Поддерживайте их в чистоте, удаляйте скапливающуюся пыль, волосы и т. д.;
- Не используйте тренажер, если у него повреждены шнур питания или вилка, если он работает некорректно, был поврежден или побывал в воде. Доставьте тренажер в сервисный центр для осмотра и ремонта;
- Не перемещайте тренажер за шнур питания и не используйте шнур как ручку;
- Шнуры питания не должны соприкасаться с нагревающимися поверхностями;
- Дети и лица с ограниченными возможностями могут находиться рядом с включенным тренажером или использовать его только под наблюдением;
- Тренажер не предназначен для использования вне помещения;
- Не пользуйтесь тренажером в местах, где распыляются аэрозоли или осуществляется подача кислорода;
- Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера, следите, чтобы Ваша одежда не попала в движущиеся части тренажера;
- Тренажер не имеет шестерни холостого хода. Скорость движения педалей должна снижаться постепенно;
- Будьте осторожны при подходе к тренажеру и спуске с него. Опустите соответствующую педаль в нижнее положение и дождитесь полной остановки тренажера.

**ОСТОРОЖНО!** Если Вы почувствовали боль в груди, тошноту, головокружение или одышку, немедленно ПРЕКРАТИТЕ занятия на тренажере. Прежде чем возобновлять тренировки обратитесь за консультацией к врачу.

### Транспортировка и эксплуатация тренажера:

1. Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;

3. При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

## Хранение тренажера

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. Температура: +10-+35С;
2. Влажность: 50-75%.

Если Ваш тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2–4 часов, и только после этого можно приступить к эксплуатации.

## Перед тем как начать тренировку

Перед первым занятием проверьте, правильно ли была проведена сборка тренажера. Ознакомьтесь со всеми функциями и настройками тренажера и проводите тренировки в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Перед началом тренировки убедитесь, что все защитные элементы надежно установлены и закреплены, проверьте надежность механических и электрических соединений. Установите тренажер на ровную нескользящую поверхность, оставляя с каждой стороны по 0,5 м свободного пространства. Для снижения шума и вибраций рекомендуется использовать специальные резиновые коврики, также это позволит избежать царапин, сколов и вмятин, если напольное покрытие в Вашем доме выполнено из деликатных материалов (паркетная доска, штучный паркет, натуральный линолеум, пробковое покрытие и т. п.).

## Настройка оборудования

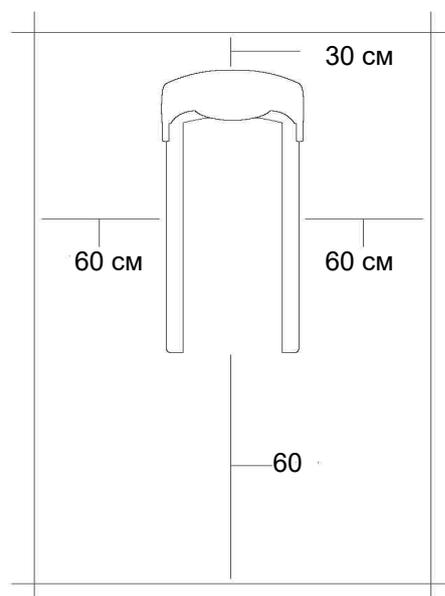
### ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ ТРЕНАЖЕРА

Место, где установлен тренажер, должно быть хорошо освещенным и проветриваемым. Установите тренажер на твердой, ровной поверхности, так, чтобы расстояние от стены или других предметов было достаточным (свободное пространство должно быть не менее 60 см по бокам, не менее 30 см перед оборудованием, не менее 60 см позади него).

Свободное пространство сзади тренажера обеспечит Вам комфортный подход к тренажеру и спуск с него.

Если Вы ставите тренажер на ковер, необходимо подложить под него коврик из твердого пластика, чтобы предохранить ковер и оборудование от возможных повреждений. Также это позволит избежать царапин, сколов и вмятин, если напольное покрытие в Вашем доме выполнено из деликатных материалов (паркетная доска, штучный паркет, натуральный линолеум, пробковое покрытие и т. п.)

Не размещайте тренажер в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с парной, сауной или закрытым бассейном. Водяные пары или хлор могут отрицательно повлиять на электронные и другие компоненты тренажера. Рекомендуется устанавливать тренажер в комфортном помещении.



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ

Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали, и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все детали тренажера, не до конца затянув гайки и болты, и, убедившись, что конструкция собрана правильно, затяните их до конца. Каждый тренажер на заводе проходит проверку качества. Это необходимо, чтобы убедиться в корректной работе всех узлов оборудования. При этом может потребоваться частичная или полная сборка (зависит от конкретной модели). В связи с этим в местах соединений элементов тренажера могут остаться следы стыковки деталей и использования технологического крепежа.

## Техническое обслуживание/ Гарантия/ Ремонт

### ЧИСТКА ЭЛЛИПТИЧЕСКОГО ТРЕНАЖЕРА

Профилактическое обслуживание и ежедневная чистка оборудования продлят срок его эксплуатации и помогут сохранить его внешний вид.

При этом важно соблюдать следующие рекомендации:

- Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети. К обслуживанию можно приступать примерно через минуту после полного обесточивания внутренних электрических цепей тренажера;
- Защищайте тренажер от попадания прямого солнечного света, в противном случае возможно выцветание пластиковых деталей;
- Тренажер необходимо устанавливать в сухом месте;
- Для чистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань;
- Не применяйте абразивные препараты, агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера, такие, как ацетон, бензин, уайт-спириты, бензол и их производные - во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости (мыльный раствор) ткань с последующей протиркой сухой тканью;
- После каждого использования тренажера протирайте педали, рукоятки, датчики пульса и поручни;
- Не допускайте попадания жидкости на тренажер. Это может привести к его повреждению или возникновению угрозы поражения электротоком;
- Проверяйте ход и надежность крепления педалей;
- Если тренажер неустойчив и качается, выровняйте его с помощью регулировочных ножек;
- Регулярно выполняйте уборку территории вокруг тренажера.

### ПРОВЕРКА ТРЕНАЖЕРА НА ПРЕДМЕТ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер, если он поврежден или имеет сломанные или изношенные детали. Используйте только те запасные части, которые поставляются заводом-изготовителем оборудования.

РЕГУЛЯРНО ПРОВОДИТЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРЕНАЖЕРА. Оно является залогом бесперебойной работы оборудования и сохранения гарантийных обязательств. Необходимо проводить регулярный осмотр тренажера. Дефектные детали следует немедленно заменять. Не следует использовать некорректно работающее оборудование

до проведения ремонта. Обслуживание и ремонт должны проводиться только лицами, обладающими необходимой квалификацией.

## **ПРАВИЛА УХОДА И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

### **ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Рекомендуем Вам ежедневно протирать тренажер влажной тканью с мягким чистящим средством (мыльный раствор), не содержащим этилового или нашатырного спирта.

### **ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Проверьте горизонтальное положение тренажера. В случае необходимости выровняйте его с помощью регулируемых ножек по уровню пола.
- Протрите детали тренажера: консоль, поручни, направляющие роликов от пыли, грязи и пота.

### **ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Проверьте затяжку винтов на всех резьбовых соединениях тренажера.
- Убедитесь в отсутствии люфта после затяжки винтов.
- Пропылесосьте пространство под и вокруг тренажера.
- Удалите грязь из накладок в педалях.
- Убедитесь в отсутствии сколов и трещин на пластиковых декоративных элементах оборудования.
- Проверьте работу регулятора нагрузки во всем диапазоне его значений.
- Проверьте работу дисплея консоли на каждой из программ тренировок. При значительном снижении контрастности изображения на дисплее замените в нем элементы питания.

### **ЕЖЕКВАРТАЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ – ВАЖНО!**

- Снимите пластиковые кожухи и смажьте шарнирные соединения рычагов педалей и поручней (рекомендуется использовать тефлоновую смазку).
- Снимите круглый защитный кожух. Проверьте состояние и натяжение приводного ремня. В случае необходимости замените ремень или отрегулируйте его натяжение.
- Смажьте ось центральной стойки (для эллиптических тренажеров).
- Смажьте ось шатунного узла (для эллиптических тренажеров).
- Проверьте ось шкива на предмет люфта.
- Проверьте крепление маховика.
- Оцените состояние подшипников на оси шкива и маховика на предмет вытекшей смазки и их люфта относительно посадочного места.

**Условия гарантии и сервисного обслуживания указаны в Гарантийном талоне. Убедитесь, что Вы ознакомились с содержанием Гарантийного талона. Не выбрасывайте гарантийный талон.**

## **Указания по утилизации**

### **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Данный тренажер не относится к бытовым отходам. Пожалуйста, не выбрасывайте оборудование либо элементы питания вместе с бытовыми отходами, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Надлежащий отдельный сбор разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.



## **НАЗНАЧЕНИЕ ТРЕНАЖЕРА**

**Тренажер предназначен для домашнего использования**

# КОНСОЛЬ



Рис. 1

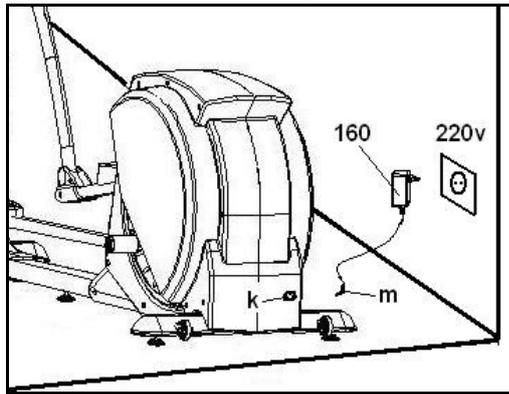


Рис. 2



Рис. 3

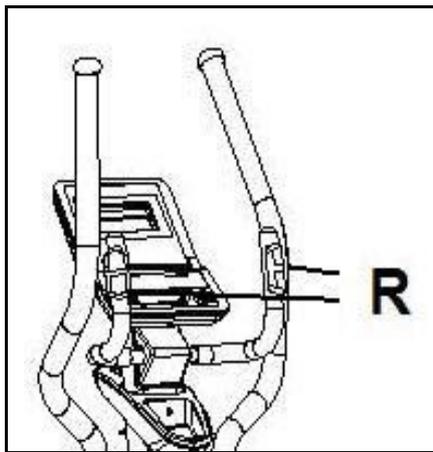


Рис. 4

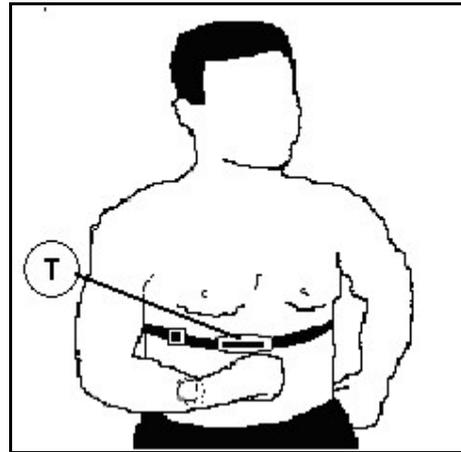
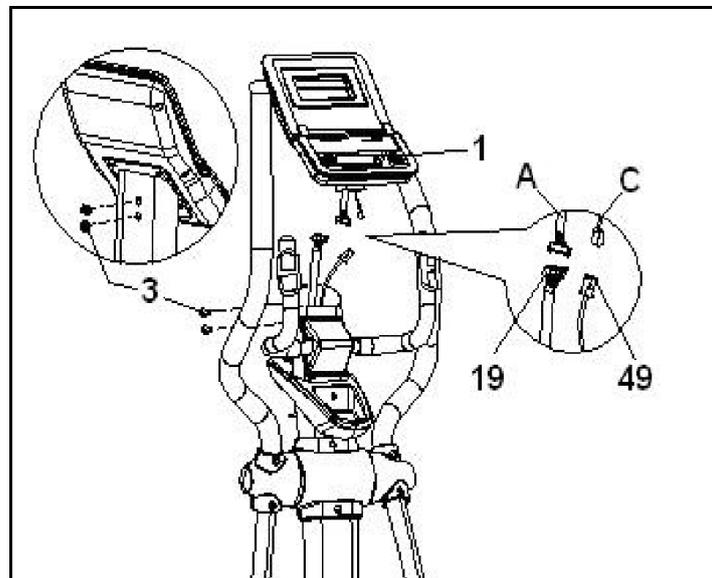


Рис. 5



## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОНСОЛИ К СЕТИ**

Вставьте штекер (m) трансформатора в соединительное отверстие (k) на основном корпусе (внизу, сзади тренажера), а затем подключите трансформатор к сети 220 В. Рисунок 1.

Чтобы дать Вам больший контроль над тренировкой, данная консоль обеспечивает одновременное считывание скорости, расстояния, времени тренировки, ватт, сожженных калорий и частоты пульса.

Если в любой момент во время тренировки, Вы нажмете кнопку START/STOP (СТАРТ/СТОП), то все функции тренажера будут остановлены. Повторное нажатие кнопки START/STOP (СТАРТ/СТОП) перезапустит тренажер.

Консоль автоматически выключится, если устройство простаивает более 90 секунд.

**Важно:** Храните электронные компоненты в специальных контейнерах (Рис. 2).

## **ФУНКЦИИ КОНСОЛИ**

Данная консоль имеет семь функциональных кнопок:

RECOVERY (ВОССТАНОВЛЕНИЕ)

BODYFAT (ЖИРОАНАЛИЗАТОР)

START/STOP (СТАРТ/СТОП)

RESET (СБРОС)

MODE (РЕЖИМ)

▲/▼

PULSE/THR (ПУЛЬС/THR) отображается в верхней части экрана.

В центре экрана одновременно будет отображаться выбранный уровень программы.

На дисплее есть окна, показывающие SPEED/RPM (СКОРОСТЬ/ОБОРОТЫ В МИНУТУ); TIME (ВРЕМЯ); DISTANCE (РАССТОЯНИЕ); WATT (ВАТТЫ), CALORIES (КАЛЛОРИИ).

Данная консоль также имеет 1 ручную программу; 12 предустановленных программ уровня нагрузки; 4 программы, определяемые пользователем (U1-U4); 4 программы контроля сердечного ритма; 1 программу постоянной мощности.

Независимо от того, приостановлена ли работа консоли или консоль функционирует, окна SPEED/RPM (СКОРОСТЬ/ОБОРОТЫ В МИНУТУ) попеременно отображаются каждые 5 секунд.

## **ПЕРЕХОД ИЗ ОДНОГО РЕЖИМА РАБОТЫ В ДРУГОЙ**

Данная консоль позволяет работать в 4 различных режимах: ручной, программный, пользовательский и режим пульса (TARGET HR). Для перехода из одного режима в другой нажмите кнопку START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы остановить работу консоли, затем нажмите RESET (СБРОС) и с помощью кнопок ▲/▼ и кнопки MODE (РЕЖИМ) выберите желаемый режим.

## **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ U1-U4**

На консоли появятся символы Male/Female (Мужчина/Женщина).

Выберите с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите MODE (РЕЖИМ) для подтверждения.

Затем отобразится возраст, выберите с помощью кнопок ▼/▲ (от 1 до 99) и нажмите MODE (РЕЖИМ) для подтверждения. Теперь он запросит Ваш рост, выберите с помощью кнопок ▼/▲ (от 100 до 200 см) и нажмите MODE (РЕЖИМ) для подтверждения.

Затем появится вес, выберите с помощью кнопок ▼/▲ (от 20 до 150 кг) и нажмите MODE (РЕЖИМ) для подтверждения.

## **РУЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ**

После ввода Ваших личных данных различные режимы тренировок начнут мигать на мониторе USER (ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ), MANUAL (РУЧНОЙ), PROGRAM (ПРОГРАММНЫЙ) и HRC (РЕЖИМ ПУЛЬСА). С помощью кнопок ▲/▼ выберите функцию MANUAL (РУЧНОЙ) и нажмите MODE (РЕЖИМ).

Нажмите кнопку START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать тренировку, и используйте кнопки ▲/▼ для увеличения или уменьшения уровня нагрузки.

Всего 32 уровня нагрузки.

Если Вы нажмете кнопку START/STOP (СТАРТ/СТОП), находясь на стартовом экране, упражнение начнется прямо в ручном режиме.

## **Программирование ограничения по времени**

Если после выбора ручного режима Вы нажмете кнопку MODE (РЕЖИМ), окно времени начнет мигать. Нажимая кнопки ▲/▼, Вы можете запрограммировать ограничение по времени для упражнения (от 1 до 99 минут). Выберите время и нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение. Время начнет обратный отсчет, пока не достигнет нуля и экран издаст несколько звуковых сигналов, сообщая Вам, что Вы достигли запрограммированного значения.

## **Программирование ограничения расстояния**

Если после выбора ручного режима Вы дважды нажмете кнопку MODE (РЕЖИМ), окно расстояния начнет мигать. Нажимая кнопки ▲/▼, Вы можете запрограммировать расстояние для упражнения (от 0,1 до 99,9 км). Выберите расстояние и нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение. Расстояние начнет обратный отсчет, пока не достигнет нуля и экран издаст несколько звуковых сигналов, сообщая Вам, что Вы достигли запрограммированного значения.

## **Программирование лимита калорий**

Если после выбора ручного режима Вы нажмете кнопку MODE (РЕЖИМ) три раза, окно калорий начнет мигать. Нажимая кнопки ▲/▼, Вы можете запрограммировать калории для упражнения (от 10 до 990 кал.). Выберите калории и нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение. Начнется обратный отсчет калорий, пока они не достигнут нуля и монитор издаст несколько звуковых сигналов, сообщая Вам, что Вы достигли запрограммированного значения.

## **ПРОГРАММА УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ**

Если после выбора ручного режима Вы четыре раза нажмете кнопку MODE (РЕЖИМ), окно ватт начнет мигать.

Нажимая кнопки ▲/▼, Вы можете запрограммировать мощность, производимую во время упражнения (от 10 до 350 Вт). Уровень нагрузки для упражнения регулируется автоматически в зависимости от выбранной скорости и количества ватт.

3 символа помогут Вам в тренировках:

▲ - в пределах рабочего диапазона это означает, что скорость слишком высока и Вам следует снизить скорость;

▼ - в пределах рабочего диапазона это означает, что скорость слишком мала и Вам следует увеличить скорость.

Это указывает на то, что производимая мощность превышает рабочий предел (слишком высокая или слишком низкая), поэтому Вам следует соответственно увеличивать или уменьшать скорость. Монитор издаст несколько звуковых сигналов, чтобы указать это состояние. Если ситуация продолжается более трех минут, монитор издаст шесть звуковых сигналов, а затем выключится, сбросив значение ватт обратно на ноль.

## **ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОНТРОЛЯ ПУЛЬСА**

Если после выбора ручного режима Вы нажмете кнопку MODE (РЕЖИМ) пять раз, окно PULSE (ПУЛЬС) начнет мигать. С помощью клавиш ▲/▼ Вы можете запрограммировать частоту пульса для упражнения (от 30 до 230 ударов в минуту). Выберите частоту пульса и нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение. Если частота пульса равна выбранному значению или превышает его, монитор издаст несколько звуковых сигналов, чтобы предупредить пользователя о том, что нужно крутить педали медленнее или снизить уровень нагрузки.

## **ФУНКЦИЯ PROGRAM (ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ)**

После ввода Ваших личных данных на мониторе начнут мигать различные программы: USER (ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ), MANUAL (РУЧНАЯ), PROGRAM (ПРОГРАММНАЯ) и HRC (РЕЖИМ ПУЛЬСА). С помощью кнопок ▲/▼ выберите функцию PROGRAM (ПРОГРАММНАЯ) и нажмите MODE (РЕЖИМ). С помощью кнопок ▲/▼ выберите график программы (1-12), который Вы хотите использовать, а затем нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ). Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора уровня. Нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение.

Чтобы запрограммировать время, расстояние, калории и/или частоту пульса, выполните следующую процедуру:

После выбора программы и перед нажатием кнопки START/STOP (СТАРТ/СТОП), нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ), чтобы запрограммировать время с помощью кнопок ▲/▼.

В этом случае время будет разделено на 16 этапов.

Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ), чтобы запрограммировать расстояние.

Снова нажмите MODE (РЕЖИМ), чтобы запрограммировать калории.

Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) в последний раз, чтобы запрограммировать частоту пульса.

Нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение.

Вы можете изменять уровень нагрузки во время упражнения, нажимая клавиши ▲/▼.

## **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ ПРОГРАММА**

После ввода Ваших личных данных на мониторе начнут мигать различные программы: USER (ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ), MANUAL (РУЧНАЯ), PROGRAM (ПРОГРАММНАЯ) и HRC (РЕЖИМ ПУЛЬСА).

С помощью кнопок ▲/▼ выберите функцию USER (ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ) и нажмите MODE (РЕЖИМ).

Первый столбец уровня тренировки начнет мигать слева от центральной области дисплея. Выберите желаемый уровень для этого первого этапа с помощью клавиш ▲/▼, а затем нажмите MODE (РЕЖИМ). Повторите эту процедуру, чтобы запрограммировать все шестнадцать этапов пользовательской программы. Нажмите и удерживайте кнопку MODE (РЕЖИМ), чтобы выйти из настройки профиля. Нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение.

Чтобы запрограммировать время, расстояние, калории и/или частоту пульса, выполните следующую процедуру:

После того, как Вы определили программу пользователя: нажмите клавиши ▲/▼, чтобы выбрать время.

Нажмите кнопку MODE(РЕЖИМ), чтобы запрограммировать расстояние.

Снова нажмите MODE (РЕЖИМ), чтобы запрограммировать калории.

Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) в последний раз, чтобы запрограммировать частоту пульса.

Нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение.

## **ПРОГРАММЫ КОНТРОЛЯ ЗА ПУЛЬСОМ**

После ввода Ваших личных данных на мониторе начнут мигать различные программы: USER (ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ), MANUAL (РУЧНАЯ), PROGRAM (ПРОГРАММНАЯ) и HRC (РЕЖИМ ПУЛЬСА).

С помощью кнопок ▲/▼ выберите функцию HRC (РЕЖИМ ПУЛЬСА) и нажмите MODE (РЕЖИМ).

Выберите целевую частоту пульса для упражнения. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать желаемый вариант (55%, 75%, 90% или THR), и нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ). Первые три представляют собой процентное отношение к максимальной частоте пульса (220 - возраст), а четвертая используется для указания целевой частоты пульса вручную. В первых трех случаях нижнее окно на дисплее (TARGET H.R) покажет Вам рассчитанное значение для Вашего максимального уровня пульса. Если Вы выбрали THR, Вам следует использовать клавиши ▲/▼ для выбора желаемой частоты пульса и затем нажать MODE (РЕЖИМ). Нажмите START/STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение.

Уровень нагрузки будет регулироваться автоматически в соответствии с выбранным значением нормы сердечного ритма.

Если частота пульса ниже целевого значения, настройка нагрузки будет увеличиваться на один уровень каждые 30 секунд, пока не достигнет максимального значения 32.

Если частота пульса выше целевого значения, монитор будет издавать предупреждающие звуковые сигналы и уменьшать настройки нагрузки на один уровень каждые 15 секунд, пока не достигнет минимального значения 1.

Если частота пульса все еще остается выше целевого значения более 30 секунд, монитор подаст звуковой сигнал и остановится, чтобы защитить пользователя.

Чтобы запрограммировать время, расстояние, калории и/или частоту пульса, выполните следующую процедуру:

После выбора программы измерения пульса и перед нажатием кнопки START/STOP (СТАРТ/СТОП) нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ), чтобы запрограммировать ограничение времени с помощью кнопок ▲/▼.

Снова нажмите MODE (РЕЖИМ), чтобы запрограммировать расстояние.

Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) в последний раз, чтобы запрограммировать калории. Нажмите START / STOP (СТАРТ/СТОП), чтобы начать упражнение.

При использовании этих программ руки должны находиться на датчиках пульса (R).

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ИЗМЕРЕНИЮ ПУЛЬСА НА РУЧКАХ – ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАТЧИКОВ НА РУЧКАХ**

В данной модели частота пульса измеряется путем размещения обеих рук на датчиках (R), расположенных на руле, как показано на Рис. 3.

Когда обе руки находятся на датчиках, на правой стороне экрана начинает мигать символ сердца, обозначенный как PULSE (ПУЛЬС), и через несколько секунд на экране появляется показание пульса.

Если обе руки расположены неправильно, то функция измерения пульса не будет работать.

Если на экране появляется буква "P" или не мигает символ сердца, убедитесь, что обе руки правильно расположены на датчиках и что разъемы подключены к задней части электронного блока.

## ТЕЛЕМЕТРИЧЕСКИЕ ДАТЧИКИ ПУЛЬСА

Монитор оборудован для приема сигналов от телеметрической системы измерения пульса. Система состоит из приемника и передатчика (нагрудный передатчик Т) (Рис. 4).

**При одновременном использовании телеметрическая система определения пульса имеет приоритет над системой определения пульса от ручных захватов (См. руководство по телеметрической частоте пульса).**

## ПРОГРАММА ЖИРОАНАЛИЗАТОР

Эта программа предназначена для расчета процентного содержания жира в организме пользователя и последующего создания конкретных профилей нагрузки.

Нажмите кнопку BODYFAT (ЖИРОАНАЛИЗАТОР) и возьмитесь руками за датчики пульса (R) (ручки), как показано на Рис. 3. Выбранный пользователь (U1-U4) будет мигать в течение 2 секунд, на ЖК-дисплее отобразится "-- --" и через несколько секунд внизу экрана появятся: Ваш процент жира, ИМТ (индекс массы тела).

Если появляется код ошибки «E-1», это означает, что произошла ошибка, правильно положите руки на датчики пульса (R) (Рис. 3).

«E-2» означает, что данные вне допустимого диапазона. Снова нажмите BODYFAT (ЖИРОАНАЛИЗАТОР), чтобы выйти из этой функции.

## СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА: ПРОЦЕНТ ЖИРА ТЕЛА %

ПОЛ /ПРОЦЕНТ ЖИРА%	Низкий	Относительно низкий	Средний	Высокий
МУЖЧИНА	< 13%	13%-25,8%	26%-30%	> 30%
ЖЕНЩИНА	< 23%	23%-35,8%	36%-40%	> 40%

## СПРАВОЧНАЯ ТАБЛИЦА: ИМТ

ИМТ=	Норма+	Небольшой избыточный вес	Избыточный вес
<18,5	=18,5~24,9	=25~30	<30

## ТЕСТОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ:

### ФИТНЕС

Это электронное устройство оснащено функцией проверки восстановления. Это дает Вам возможность измерить, сколько времени требуется Вашему пульсу для восстановления после завершения упражнения.

После завершения упражнения оставьте руки на датчиках пульса (R) и нажмите кнопку «Фитнес-тест», и начнется отсчет одной минуты. Будут отображаться только показания функций времени и частоты пульса.

Электронное устройство будет измерять Вашу частоту пульса в течение этой минуты. Время восстановления пульса будет отображаться в строке пульса. Если в любой момент в течение этой минуты Вы решите прервать этот тест, нажмите кнопку Test (Тест), и Вы вернетесь на главный экран. Когда минута истечет, электронное устройство определит разницу, и Ваш рейтинг физической подготовки отобразится на экране: «F1, F2, ..., F5, F16; где F1 - лучший (фитнес «Отлично»), а F6 - худший (фитнес «Очень плохо»).

Нажав кнопку TEST (Тест), Вы вернетесь на главный экран, где функции будут в том же режиме, что и при запуске TEST.

Ваш фитнес-рейтинг показывает, насколько быстро Ваше сердце восстанавливается после физических нагрузок. Если Вы регулярно занимаетесь спортом, Ваш рейтинг физической подготовки улучшится.

TEST (Тест) не будет работать, если Вы не положите обе руки на датчики (R) (Рис. 3) после прекращения выполнения упражнения.

Если на экране отображается код ошибки «E1», это означает, что Ваши руки неправильно расположены на датчиках рукоятки (R).

Если на экране появляется код ошибки «E2», это означает, что Вы не прекратили тренировку.

## **УСТАНОВКА КОНСОЛИ**

Поднесите консоль (1) к главной стойке (4), соедините провода (19/49), выходящие из главной стойки (4) и консоли (1) (Рис. 8).

Поставьте консоль (1) на главную стойку (4), как показано на Рис. 6-9, следя за тем, чтобы не защемить какие-либо кабели.

Установите болты (3) вместе с плоскими шайбами, надежно затяните.

## **РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК**

### **Проблема:**

Дисплей включается, но работает только функция "Time" (Время).

### **Решение:**

а. Убедитесь, что соединительный кабель подключен.

**Проблема:** Монитор не включается.

### **Решение:**

а. Проверьте подключение кабеля консоли;

б. Проверьте кабельные соединения с главной стойкой консоли.

Не оставляйте электронный монитор под прямыми солнечными лучами, так как это может повредить жидкокристаллический дисплей. Точно также не подвергайте его воздействию воды и ударов.

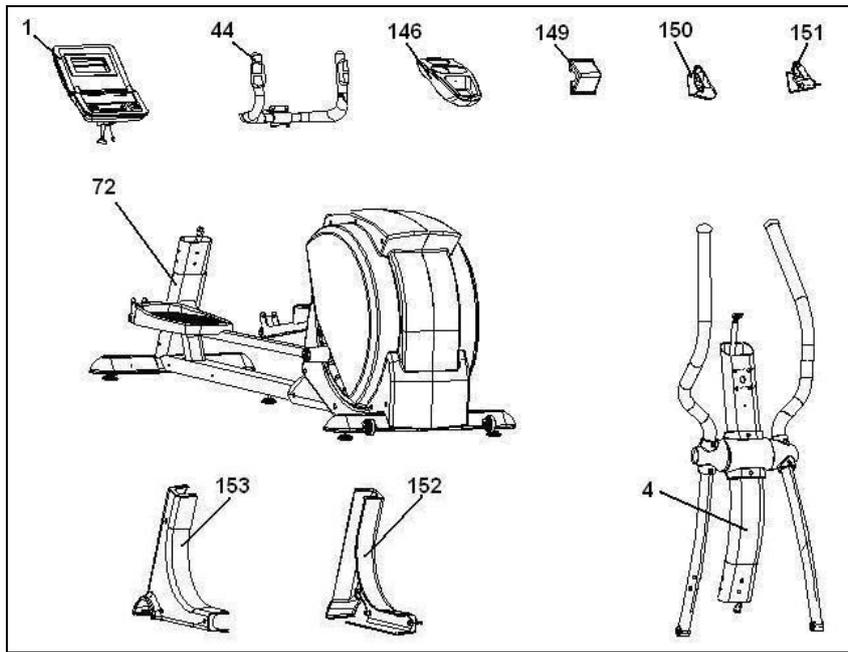
Неприменно обращайтесь в службу технической поддержки, если у Вас возникли вопросы, позвонив в отдел обслуживания покупателей (см. последнюю страницу в руководстве).

**ВН ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ СПЕЦИФИКАЦИИ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.**

## Инструкции по сборке и эксплуатации



**Рис.1**



**Рис. 2**

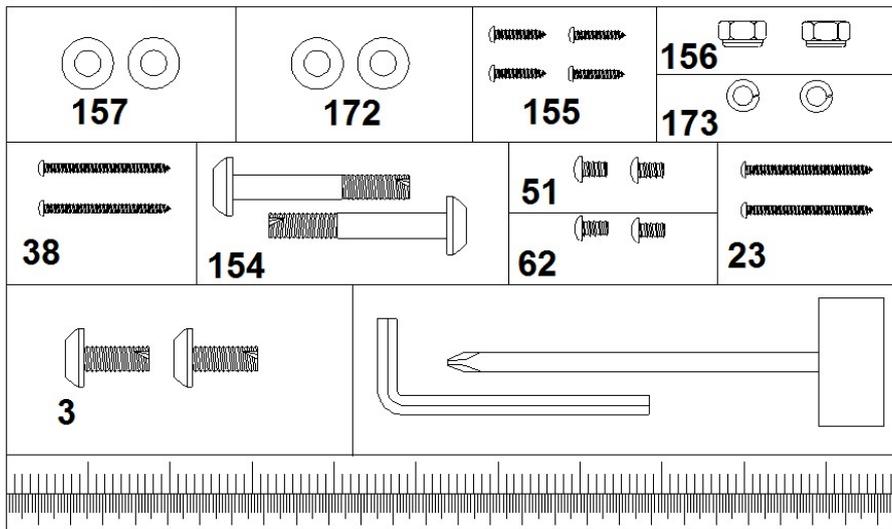


Рис. 3А

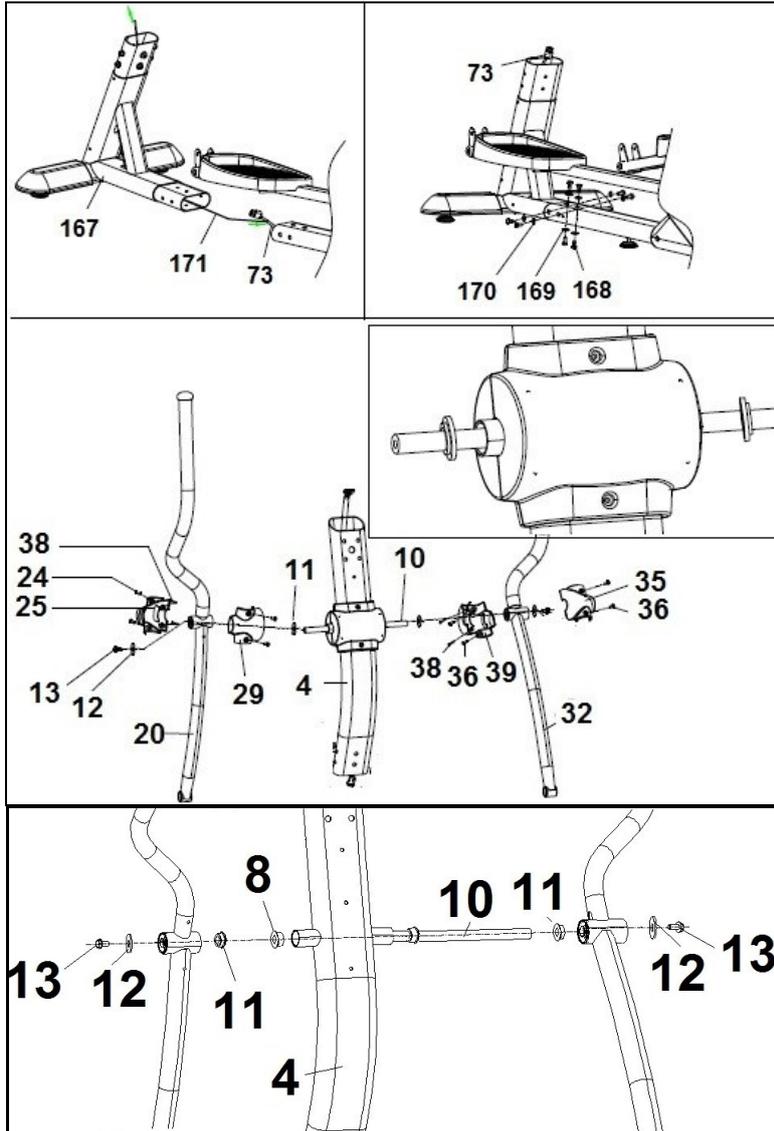


Рис. 3В

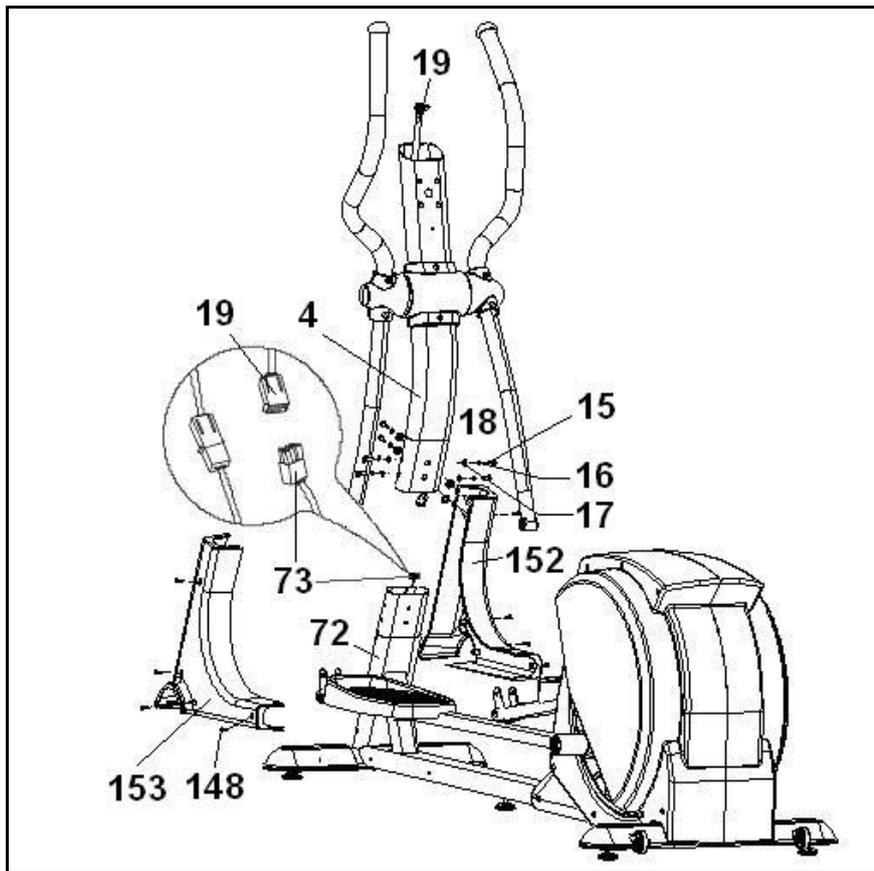


Рис. 4

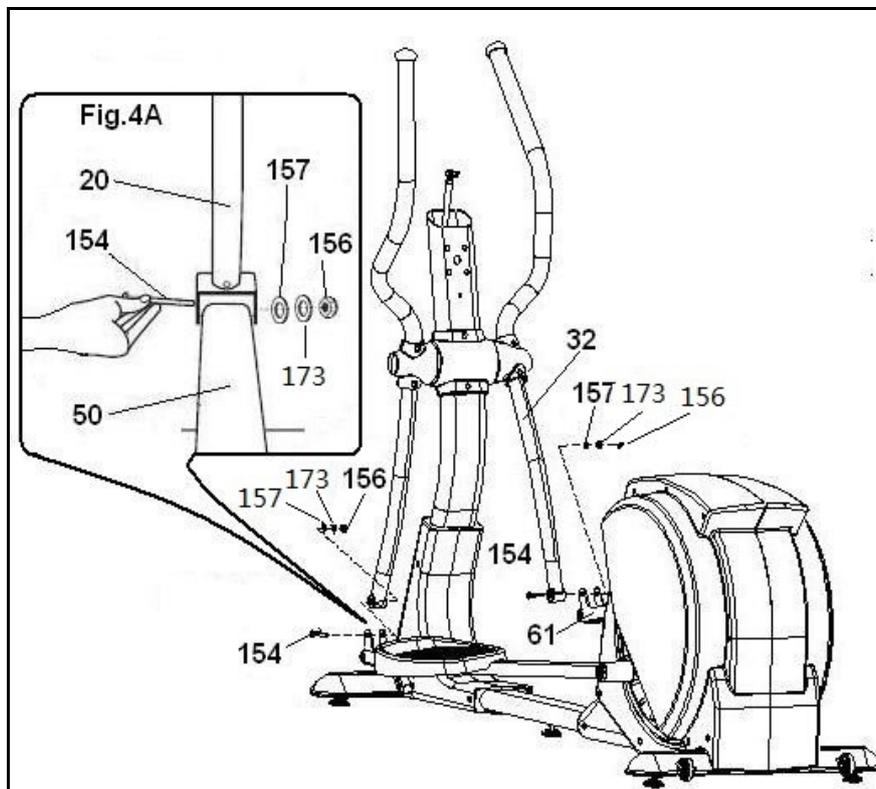


Рис. 5

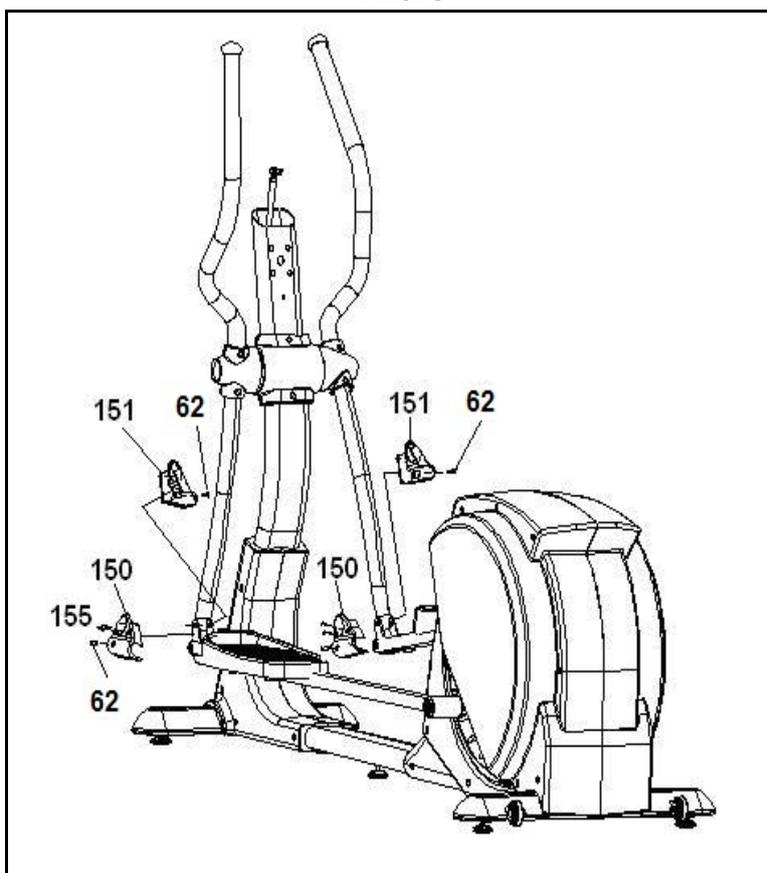


Рис. 6

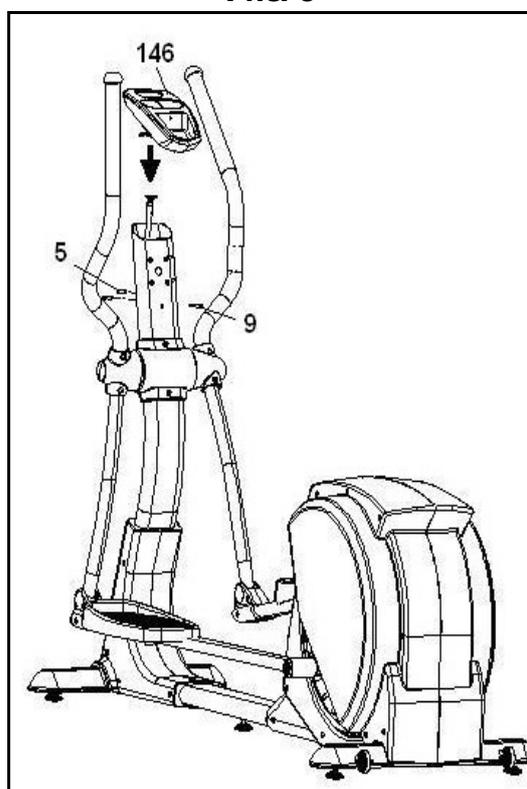


Рис. 7

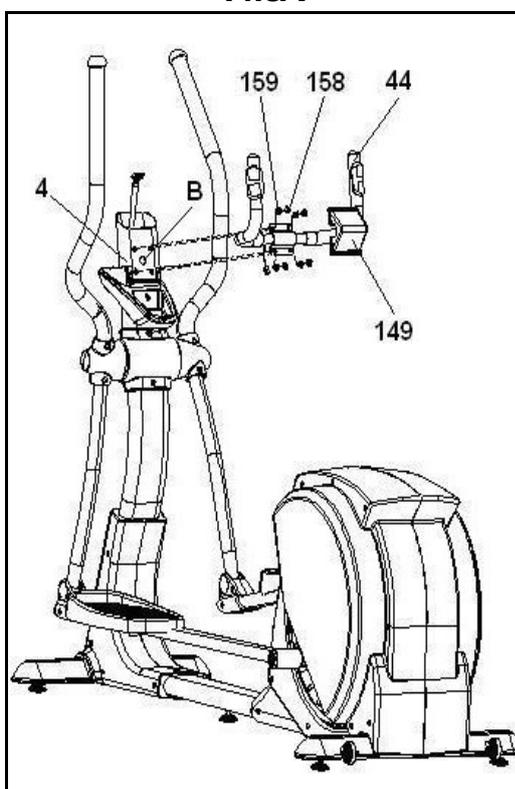


Рис. 8

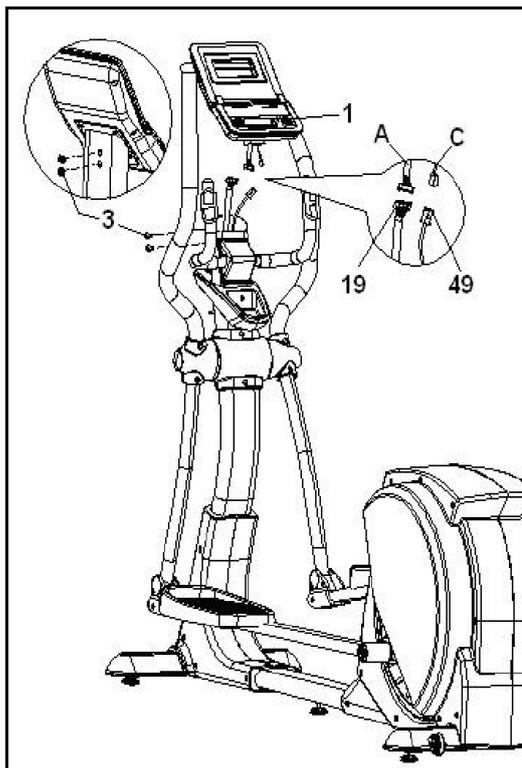


Рис. 9

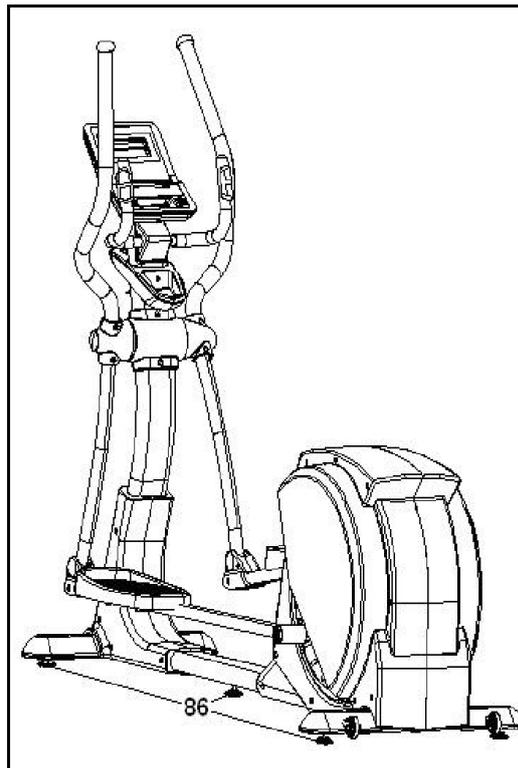


Рис. 10

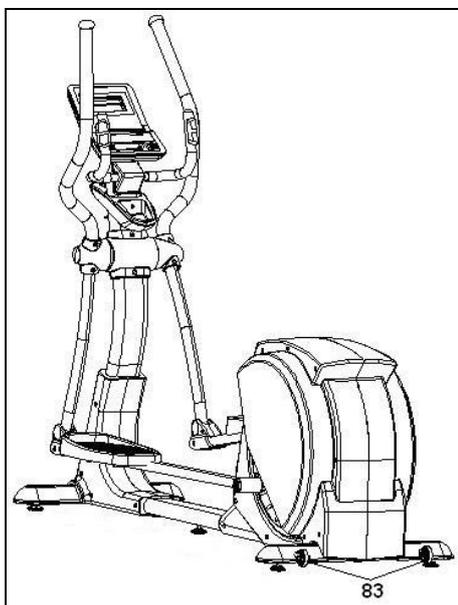
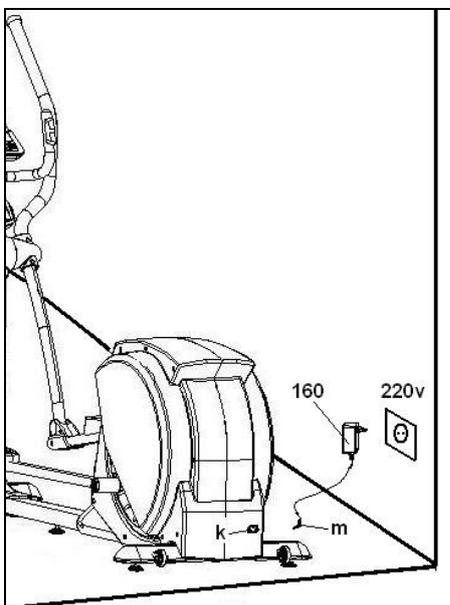


Рис. 11



## УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Проконсультируйтесь со своим доктором перед запуском программы упражнений. Рекомендуется пройти полное медицинское обследование. Работайте с рекомендованным уровнем нагрузки, не перенапрягайтесь. Если чувствуете боль или дискомфорт, немедленно прекратите физические упражнения и проконсультируйтесь со своим врачом. Используйте устройство на твердой, плоской поверхности, с каким либо видом защиты для пола или ковра. В целях безопасности вокруг оборудования должно быть не менее 1 метра свободного пространства. Не позволяйте детям играть с оборудованием или в непосредственной близости от него. Держите руки подальше от движущихся частей. Перед началом упражнения проверьте эллиптический тренажер: убедитесь, что все части закреплены, гайки, болты, педали и фокусбалки правильно зафиксированы перед использованием. Любое устройство регулировки, которое может помешать движению пользователя, не следует оставлять выступающим. Люди должны быть осторожны с местом соединения труб педалей и труб трапеции. Если пальцы застрянут, это может привести к травмам. Носите соответствующую одежду и обувь для выполнения упражнения. Не используйте свободную одежду. Не носите обувь на кожаной подошве или обувь на высоких каблуках. Данный прибор прошел испытания и соответствует стандарту EN957 по классу H.V., подходит только для бытового использования. Торможение не зависит от скорости.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

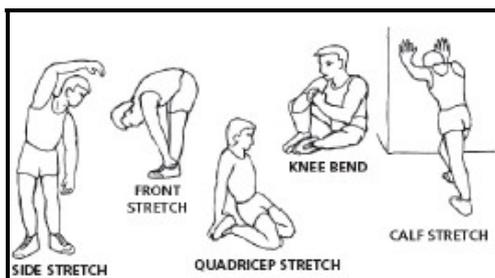
Внимательно прочтите инструкции, прежде чем приступать к сборке оборудования. Выньте все детали из картонной упаковки и сравните их со списком деталей, чтобы убедиться, что все на месте. Не выбрасывайте картонную коробку, пока тренажер не будет полностью собран. Всегда используйте прибор в соответствии с инструкциями. Если Вы обнаружите какой-либо дефектный компонент во время сборки или проверки оборудования или если услышите какой-либо странный шум во время тренировки, остановитесь. Не используйте устройство, пока проблема не будет решена.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ УПРАЖНЕНИЙ

Использование ЭЛЛИПТИЧЕСКОГО ТРЕНАЖЕРА дает различные преимущества: он улучшает физическую форму, мышечный тонус и при использовании в сочетании с диетой с контролируемыми калориями помогает похудеть.

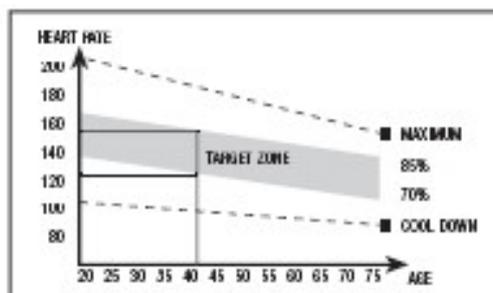
### 1. Фаза разогрева

Эта фаза ускоряет кровообращение в организме и готовит мышцы к физическим упражнениям. Это также снижает риск спазмов и вывихов. Рекомендуется выполнить некоторые упражнения на растяжку, как показано ниже. Каждая растяжка должна длиться примерно 30 секунд, не следует перенапрягать мышцы. Если почувствуете боль, **ОСТАНОВИТЕСЬ!**



## 2. Фаза упражнений

Эта фаза требует наибольших физических усилий. После регулярных упражнений мышцы ног становятся более гибкими. Важно поддерживать постоянный ритм. Ритм упражнения должен быть достаточно быстрым, чтобы привести пульс в заданную область, как показано на следующем графике:



Эта фаза должна длиться не менее 12 минут, хотя для большинства людей желательно начинать с сеансов продолжительностью 10-15 минут.

## 3. Фаза охлаждения

Эта фаза позволяет сердечно-сосудистой и мышечной системе расслабиться. Она состоит из повторения разминочных упражнений, т. е. замедления ритма и продолжения в течение примерно 5 минут. Повторяйте упражнения на растяжку, но помните, чтобы не нужно переусердствовать с мышцами. В конечном счете, Ваши тренировочные сеансы должны стать более длительными и интенсивными. Рекомендуется тренироваться не менее трех дней в неделю, в разные дни.

## Мышечный тонус

Для повышения тонуса мышц во время тренировки необходимо выбрать высокий уровень нагрузки. Это влечет за собой большую нагрузку на мышцы ног, поэтому разумно сократить время, затрачиваемое на физические упражнения. Если же хотите улучшить свое общее физическое состояние, то нужно изменить программу тренировок. Упражнения на разминку и охлаждение должны выполняться обычным способом, но когда достигнете окончания фазы упражнения, увеличьте уровень усилий, чтобы заставить свои ноги работать усерднее. Чтобы удержать пульс в пределах заданной области, необходимо снизить скорость.

## Потеря веса

В этом случае важным фактором являются приложенные усилия. Чем интенсивнее и длиннее сеанс, тем больше сжигается калорий. Несмотря на то, что Вы делаете ту же самую работу, что и для улучшения фитнеса, цель изменилась.

## ОСНОВНЫЕ УКАЗАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями, содержащимися в этом руководстве. Оно предоставляет важную информацию о сборке, безопасности и эксплуатации тренажера.

1 Этот тренажер предназначен для домашнего использования. Вес пользователя не должен превышать 150 кг.

2 Держите руки подальше от движущихся частей.

3 Родители и/или лица, ответственные за детей, всегда должны учитывать их любознательный характер и то, как это часто может приводить к опасным ситуациям и поведению, приводящему к несчастным случаям. Этот тренажер ни в коем случае не должен использоваться в качестве игрушки.

- 4 Владелец несет ответственность за то, чтобы все, кто использует тренажер, были должным образом проинформированы о необходимых мерах предосторожности.
- 5 Одновременно им может пользоваться только один человек.
- 6 Используйте подходящую одежду и обувь. Правильно завяжите шнурки.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ**

**1.** Выньте тренажер из коробки и убедитесь, что на нем есть все детали.

**Для сборки этого тренажера рекомендуется помощь второго человека.**

### **Рис. 1**

#### **Список запчастей:**

- (1) Консоль.
- (4) Главная стойка.
- (44) Стержень руля.
- (72) Корпус.
- (146) Держатель бутылки
- (149) Крышка кронштейна
- (150) Крышки шпинделя (L)
- (151) Крышки шпинделя (R)
- (152) Крышки главной правой стойки (R)
- (153) Крышки главной левой стойки (L)

### **Рис. 2 Винты и зажимы**

- (3) Винты M8x16
  - (23) Винты M4x40
  - (38) Винты M4x40
  - (51) Винты M5x10
  - (62) Винты M5x10
  - (154) Винты M8x55
  - (155) Винты M3x13
  - (156) Гайки M8
  - (157) Шайбы M8 Ø 16
  - (172) Шайбы M8 Ø 16
  - (173) Пружинные шайбы D8
- Гаечный ключ комбинированный  
Шестигранный ключ

## **2. УСТАНОВКА ГЛАВНОЙ СТОЙКИ**

Вставьте верхний левый руль (20) на шпиндель (10) (Рис. 3А), затем вставьте верхний правый руль (32) на другой конец шпинделя. Установите болты (13) и плоские шайбы (12) и надежно затяните. Возьмите крышки (35) (39) и поместите их на конце шпинделя, как показано на Рис. 3А.

Теперь используйте винты (36) (38), чтобы прикрепить их. Прodelайте ту же процедуру на другом конце руля, используя крышки (25) (29), отмеченные на внутренней стороне буквой «L».

**Убедитесь, что втулки (11) находятся в правильном положении (Рис 3А).**

Пропустите кабель (73) через главную стойку (167) с помощью направляющей (171). Поднесите главную стойку (167) к выступу на основном корпусе (72) в направлении стрелки (Рис. 3А), следя за тем, чтобы не зацепить кабели.

Закрутите винты (168) вместе с шайбами (169) и (170) и надежно затяните. Возьмите основную стойку (4) и снимите винты (15), шайбы (16) и пружинные шайбы (17) с нижней части стойки (Рис. 3В). Затем поднесите основную стойку (4) к выступу (D) на основном корпусе (72) (Рис. 3В), соедините провода (73) и (19) (Рис. 3В). Наденьте основную стойку (4) на выступ (D) на основном корпусе (72) в направлении стрелки (Рис. 3В), следя за тем, чтобы не зацепить провода. Установите на место винты (15), шайбы (16) и пружинные шайбы (17), которые Вы сняли ранее, и надежно затяните.

**ВНИМАНИЕ: Рекомендуется повторно затягивать эти винты через месяц использования тренажера.**

### **3. УСТАНОВКА ПЕДАЛЕЙ**

Возьмите левую педаль (50) и поместите ее внизу левого руля (20) (Рис.4). Вставьте винт (154), как показано на Рис. 4А, затем установите шайбу (157), пружинную шайбу (173) и гайку (156) и надежно затяните. Возьмите правую педаль (61) и выполните ту же процедуру сборки, что и для левой.

### **4. УСТАНОВКА БОКОВЫХ КРЫШЕК ПЕДАЛЕЙ**

Возьмите крышки (150 и 151), помеченные на внутренней стороне буквой «R», и поместите их на конце опоры педали как показано на Рис. 5. Теперь используйте винты (155) (62), чтобы прикрепить их. Выполните ту же процедуру, используя крышки (150 и 151), помеченные на внутренней стороне буквой «L». Затем снимите винты (5 и 9) с главной стойки (4), возьмите держатель для бутылок (72) и вставьте его через верх стойки (4) в направлении стрелки. Прикрепите держатель для бутылок с помощью ранее снятых винтов (5 и 9).

### **5. УСТАНОВКА СТЕРЖНЯ РУЛЯ**

Поднесите стержень руля (44) к главной стойке (4) (Рис. 7), вставьте кабель (49) через прорезь, как показано на Рис. 7, и вытяните его через верх стержня руля. Вставьте винт (158), наденьте шайбу (159), затем установите крышку кронштейна (149).

### **6. УСТАНОВКА КОНСОЛИ**

Поднесите консоль (1) к главной стойке (4) (Рис.7), соедините провода (19/49), выходящие из главной стойки (4) и консоли (1) (Рис.8). Установите консоль (1) на главную стойку (4), как показано на Рис. 8, следя за тем, чтобы не зажать кабели. Установите болты (3) вместе с плоскими шайбами, надежно затяните.

### **ВЫРАВНИВАНИЕ**

После того, как тренажер будет установлен в окончательное положение, убедитесь в том, что он находится на уровне пола и горизонтально, что может быть достигнуто путем прикручивания регулируемых ножек (86) вверх или вниз, как показано на Рис. 9.

### **ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

Тренажер оснащен колесами (83), как показано на рисунке 10, которые облегчают его перемещение. Два колеса в передней части устройства облегчают установку тренажера в любое выбранное положение, слегка приподняв заднюю часть. Храните устройство в сухом месте, желательно не подверженном перепадам температуры.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ** (необязательно)

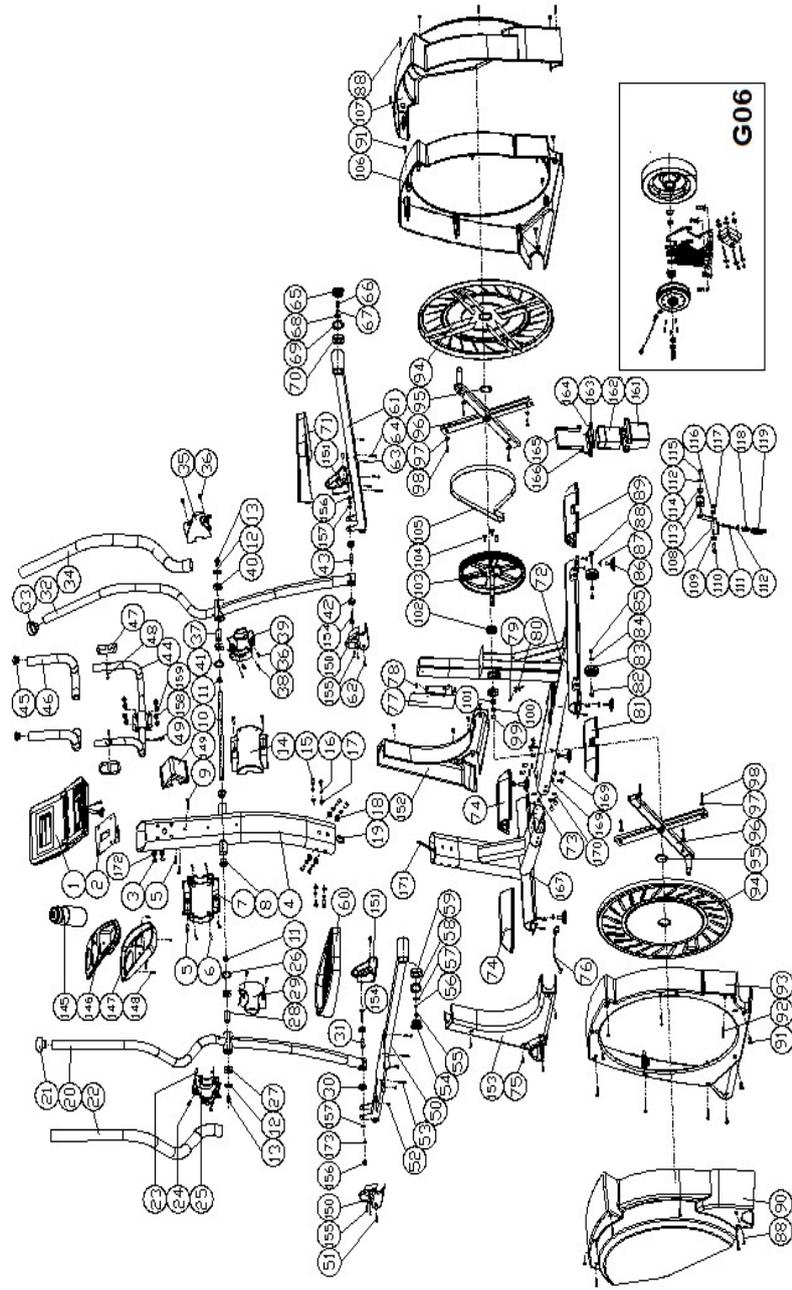
Вставьте гнездо для трансформатора (160) в соединительное отверстие на основном корпусе (внизу, сзади тренажера), а затем подключите трансформатор (160) к сети 220 В (Рис. 11).

**Примечание:** Трансформатор необходим только для зарядки аккумулятора после длительного простоя. Перед использованием машины отключите трансформатор.

Не стесняйтесь обращаться в Службу технической поддержки, если у Вас есть какие-либо вопросы, позвонив в службу поддержки клиентов (см. Последнюю страницу в руководстве).

**ВН ОСТАВАЕТ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ СПЕЦИФИКАЦИИ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ**

# G260



### Список комплектующих частей

Укажите код детали и количество, чтобы заказать деталь на замену.  
Например: G260093

№	Код	№	Код	№	Код
1	G260001	42	G260042	93	G260093
2	G260002	43	G260043	94	G260094
4	G260004	44	G260044	95	G260095
7	G260007	45	G260045	96	G260096
8	G260008	46	G260046	97	G260097
10	G260010	47	G260047	102	G260102
11	G260011	49	G260049	103	G260103
14	G260014	50	G260050	105	G260105
19	G260019	54	G260054	106	G260106
20	G260020	58	G260058	107	G260107
21	G260021	59	G260059	108	G260108
22	G260022	60	G260060	113	G260113
25	G260025	61	G260061	118	G260118
26	G260026	65	G260065	119	G260119
27	G260027	69	G260069	145	G260145
28	G260028	70	G260070	146	G260146
29	G260029	71	G260071	147	G260147
30	G260030	73	G260073	149	G260149
31	G260031	74	G260074	150	G260150
32	G260032	76	G260076	151	G260151
33	G260033	77	G260077	152	G260152
34	G260034	80	G260080	153	G260153
35	G260035	81	G260081	161	G260161
37	G260037	83	G260083	162	G260162
39	G260039	86	G260086	163	G260163
40	G260040	89	G260089	165	G260165
41	G260041	90	G260090	G06	G260G06



Русский язык	Настоящим компания Exercycle S.L заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директив 2005/32/ЕС, 2011/65/ЕС, 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.
--------------	---

## ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Максимальный вес пользователя	150 кг
Система нагружения	Электромагнитная
Длина шага	51 см
Расстояние между педалями	11 см
Маховик	35 кг (инерционный вес)
Размер (д*ш*в)	210*64*170 см
Вес	74 кг
Уровней нагрузки	32
Количество программ	16 (из них 4 пульсозависимых)
Монитор	LCD
Показания консоли	Время, Скорость, Дистанция, Ватты, Калории, Пульс
Bluetooth	Нет
iConcept	Нет
Питание	Встроенный генератор

**BH FITNESS SPAIN EXERCYCLE,S.L.**

(Manufacturer)  
P.O.BOX 195  
01080 VITORIA (SPAIN)  
Tel.: +34 945 29 02 58 Fax: +34 945 29 00  
49 e-mail: sat@bhfitness.com  
www.bhfitness.com

**POST-VENTA**

Tel: +34 945 292 012 /  
902 170 258 Fax: +34 945 56 05 27 e-mail:  
sat@bhfitness.com

**BH FITNESS NORTH AMERICA**

620 N. 2nd Street, St. Charles  
MO 63301  
Tel: + 1 636 487 0050 Toll Free: +1 866  
325 2339 e-mail:  
fitness@bhnorthamerica.com  
www.bhfitnessusa.com  
www.bhfitnesscanada.ca

**BH FITNESS ASIA**

BH Asia Ltd.  
No.80, Jhongshan Rd.,  
Daya Dist.,  
Taichung City 42841, Taiwan. R.O.C.  
Tel.: +886 4 25609200 Fax: +886 4  
25609280  
E-mail: info@bhasia.com.tw

**BH FITNESS PORTUGAL**

Rua do Caminho Branco Lote 8, ZI Oiã  
3770-068 Oiã  
Oliveira do Bairro (PORTUGAL) Tel.: +351  
234 729 510 e-mail: info@bhfitness.pt

**BH SERVICE PORTUGAL**

Tel.: +351 234 729 510 e-mail:  
info@bhfitness.pt

**BH FITNESS MEXICO**

BH Exercycle de México S.A. de  
CV  
Eje 132 / 136 Zona Industrial, 2A Secc.  
78395 San Luis Potosí  
S:L:P: MÉXICO  
Tel.: +52 (444) 824 00 29 Fax: +52 (444)  
824 00 31 www.bhlatam.com.mx

**BH FITNESS CHINA**

BH China Co., Ltd.  
Block A, NO.68, Branch Lane  
455, Lane 822, Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,  
Putuo, Shanghai 200331, P.R.C.  
Tel: +86-021-5284 6694 Fax:+86-021-5284  
6814 e-mail: info@i-bh.cn

**BH GERMANY GmbH**

Grasstrasse 13  
45356 ESSEN  
GERMANY  
Tel: +49 2015 997018 e-mail:  
technik@bhgermany.com

**BH FITNESS UK** Tel: 02037347554 e-mail:  
sales.uk@bhfitness.com

**AFTER SALES – UK** Tel.: 02074425525 e-  
mail: service.uk@bhfitness.com

**BH FITNESS FRANCE**

SAV FRANCE  
Tel : +33 0810 000 301 Fax : +33 0810 000  
290 savfrance@bhfitness.com

В СВЯЗИ С НАШЕЙ ПРОГРАММОЙ  
НЕПРЕРЫВНОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ  
ПРОДУКЦИИ ТЕХНИЧЕСКИЕ  
ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ БЫТЬ  
ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО  
УВЕДОМЛЕНИЯ.

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза.

\*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики.

Все актуальные изменения в конструкции либо технических спецификациях изделия отражены на официальном сайте поставщика оборудования ООО «ФИТАТЛОН»: [www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)

Последнюю версию Руководства пользователя можно найти на сайте поставщика ООО «ФИТАТЛОН»: [www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)

**ВНИМАНИЕ!**  
**ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

